

Neues Sudetengebietes Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Bielsko, Piłsudskiego 18, Tel. 1029. Geschäftsstelle Katowice, ul. Młyńska 4b-8. Erscheinungsweise: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Kontompte-Bank, Bielsko. Bezugspreis ohne Zusendung 8l. 4.- monatl. (mit illustrierter Sonntags-

beilage „Die Welt am Sonntag“ 8l. 5.50), mit portofreier Zustellung 8l. 4.50, (mit illustriertem Sonntagsbeilage 8l. 6.-). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzelle 16 Groschen, im Rellamettel die 6 mal gespaltene Millimeterzelle 82 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

3. Jahrgang.

Freitag, den 12. September 1930.

Nr. 245.

Die Verhaftung der Führer der Zentrolinken.

Wie wir bereits gestern berichtet haben, wurden auf in Stanislaus, um mit ihm eine Konferenz abzuhalten Veranlassung des Innenministers Skladkowski die Führer der Zentrolinken verhaftet. Die Namen der Verhafteten sind: Dr. Hermann Liebermann, Norbert Barlicki, Dr. Adam Pragier und Redakteur Stanislaus Dubois, sämtliche von der PPS, Dr. Wladyslaus Kiernik, Pfarrer, Karl Popielewski, MPR, Kazimierz Baginski und Dr. Josef Putek, beide Wyżwolenie sowie Alexander Dembski, Nationalpartei, früherer Bewohner in Lubelski und ehemaliger Abgeordneter zum Sejm im Jahre 1922-27.

Die Gründe der Verhaftung.

Wie wir erfahren, wurden die Genannten auf Grund des Artikels 100 des Strafgesetzbuches, welcher die Organisierung eines verbrecherischen Altes gegen die bestehende Ordnung des Reiches behandelt, verhaftet. Die Verhaftungen sind somit wahrscheinlich auf die Teilnahme an dem Kongress der Zentrolinken in Krakau und auf die Vorbereitungen zu den Manifestationen der Zentrolinken am 14. September zurückzuführen.

Die Gerichtszuständigkeit.

In Verbindung mit den Verhaftungen der ehemaligen Abgeordneten der Zentrolinken auf dem Gebiete der Wojewodschaft Krakau erfahren wir, daß die gerichtliche Untersuchung im Gericht in Krakau, aber durch die Warschauer Gerichtsbehörden durchgeführt werden wird. Nach einer Interpretation des Ausschusses des Kongresses der Zentrolinken in Krakau war der Kongress nur eine der vorgesehenen Etappen. Die Direktion für die vorzunehmenden Aktionen wurde in Warschau herausgegeben. Daher ist Warschau der Ort der begangenen Übertretungen.

Intervention der Advokatenkammer in Angelegenheit des ehemaligen Abg. Liebermann.

Infolgedessen, daß unter den Verhafteten sich drei Advokaten und zwar Dr. Liebermann, Kiernik und Pragier befinden, wurden am Mittwoch vormittags die Mitglieder der Advokatenkammer zu einer Sitzung einberufen. Von Seiten der Advokatenkammer wurde dem Justizministerium halböffentl. ein Gutachten übermittelt, daß Dr. Liebermann als Staatsanwalt des höchsten Tribunals (Liebermann ist Ankläger in Angelegenheit des Finanzministers Czechowicz) trotz der Sejmablösung auf Grund des Gesetzes über das höchste Tribunal das Recht der Immunität aufstehe.

Wie wir hören, wurde von Seiten des Justizministeriums erklärt, daß die angebliche Interpretation des Gesetzes nicht richtig sei und deshalb nicht der Beachtung unterzogen werde, auch dann noch, wenn sie dem Justizminister offiziell unterbreitet werden sollte.

Der Beschluss wurde dann am Donnerstag in einer speziellen Audienz beim Justizminister Car durch die Mitglieder des Präsidiums der Advokatenkammer überreicht. Der Minister hat nach Einsichtnahme des Beschlusses der Advokatenkammer erklärt, daß er die Angelegenheit noch nicht näher kennen und veranlassen werde, daß ihm die Akten zur Einsicht überwandt werden. Die Verhaftung wurde im Sinne der Verordnung der Administrationsbehörden ohne vorherige Verständigung mit dem Justizminister durchgeführt.

Verhaftung von ehemaligen ukrainischen Abgeordneten.

Am Mittwoch wurden in dem nach Stanislaus fahrenden Schnellzug die ehemaligen ukrainischen Abgeordneten und, Dimitr, Palijewa und Włodzimierz Czelewicz verhaftet. Wie wir erfahren, waren beide Abgeordneten auf dem Wege zum griechisch-katholischen Bischof

In der Nacht zum Mittwoch hat die Polizei eine Revision in der Wohnung der ehemaligen Abgeordneten und Iwan Liszczenski, welche mehrere Häuser in Lemberg besitzen, durchgeführt. Während der Revision wurde der Abgeordnete Liszczenski nicht zu Hause. Nach der Revision wurden seine beiden Söhne verhaftet, welche gleichzeitig mit den beschuldigten Schriften in das Polizeigefängnis abgeführt wurden. Am Mittwoch früh wurde der ehemalige Abgeordnete Liszczenski ebenfalls verhaftet.

Die „Gazeta Polska“ schreibt zu den Verhaftungen: Unmittelbar nach dem oppositionellen Kongress in Krakau, welcher in schändlicher Erinnerung steht, auf dem eine Resolution gefasst wurde, die sich gegen den Staat und gegen die Autorität seiner Behörden richtete, hat der damalige Premierminister Sławek die Worte gebraucht:

„... Wenn ich auch die Resolution als einen Nonsense betrachte, so kann ich jedoch als Chef der Regierung nicht zur Tagesordnung übergehen, bei einer Resolution, welche zur Anarchie führt und gegen die höchsten Vertreter des Staates gerichtet ist.“

Die Behörden waren aber bis zu einem gewissen Standpunkt ohnmächtig. An der Spitze dieser antistaatlichen Aktion standen doch die Sejmabgeordneten, welche nach der Konstitution die Immunität genossen, also im Augenblick nicht zur Verantwortung gezogen werden konnten.

Die Situation hat sich jedoch nun geändert mit dem Moment der Auflösung des Sejm und dem Erlöschen der Immunität. Erst jetzt war der Zeitpunkt gekommen, wo man Schritte gegen die Spalten der antistaatlichen Aktionen unternehmen konnte. Es ist zu bemerken, daß nicht nur die Verhaftung der Führer der Zentrolinken und der Autoren der Krakauer Resolution erfolgt ist. Unter den Verhafteten befinden sich auch Leute, welchen kriminelle Vergehen und Diebstähle vorgeworfen werden. Der Name des Abg. Baumaga, einer der letzten Verhafteten ist bekannt aus der Affäre der Aneignung öffentlicher Gelder und der Überbeschreitung seiner Amtstätigkeit. Die Repressalien gegen diejenigen Abgeordneten, welche einen offenen Kampf mit dem eigenen Staat führten, das Volk aufzuwühlen, oder zur Abtretung von Gebieten der Republik Schritte unternommen, müssen einsetzen.

Der „Czas“ schreibt: Die am heutigen Tage durchgeführte Verhaftung von einer ganzen Anzahl von ehemaligen Abgeordneten hat zweifellos im ganzen Staate einen tiefen Eindruck hinterlassen.

Die Verhaftung der weißrussischen Abgeordneten ist eine ganze andere Angelegenheit. Sie sind wegen Hochverrates angeklagt. Es besteht angeblich genügend Material, welches darauf hinweist, daß sie eine Verständigung mit Sowjetrussland unterhielten.

Die Mitteilung über die Verhaftung der ehemaligen Sejmabgeordneten in Polen wurde im Völkerbund am Mittwoch in den Vormittagszunden bekannt und hat eine ungewöhnliche Sensation hervorgerufen.

Auch in Berlin bildet die Verhaftung der ehemaligen Abgeordneten eine große Sensation. Die ersten Nachrichten waren chaotisch und sich widersprechend, da sie von der Verhaftung sämtlicher Abgeordneten des Sejms sprachen und darauf wiederum bloß die Verhaftung sämtlicher Abgeordneten der Opposition meldeten. Erst auf eine Depesche eines Warschauer Korrespondenten wurde der tatsächliche Sachverhalt mitgeteilt.

Die Wiener Zeitungen bemerkten, daß die Verhaftungen auf die in der nächsten Zeit von der Opposition geplanten Manifestationen zurückzuführen sind.

Die „Neue Freie Presse“ berichtet, daß Marshall Piłsudski bis zur Zeit auf der Grundlage der Konstitution steht.

Polen muß damit rechnen, daß in den nächsten Monaten ein entscheidender innerpolitischer Kampf durchgeführt wird.

Sozialistische Demonstrationen in Tarnow und Krakau.

In Verbindung mit der Verhaftung der ehemaligen Abgeordneten hat am Mittwoch um 6 Uhr abends vor dem sozialistischen Arbeiterheim in Tarnow eine Demonstration stattgefunden. Die Teilnehmer gruppieren sich zu einem Umzug und versuchten, bis zur Bezirkshauptmannschaft vorzudringen. Unweit der Bezirkshauptmannschaft trat den Demonstranten Polizei entgegen. Aus der Mitte des Umzuges wurden Steine gegen die Polizisten geworfen. Durch Steinwürfe wurden ein Polizist und ein Demonstrant verwundet. Als die Polizei Schreckschüsse abgab, zerstreuten sich die Demonstranten. Einige Verhaftungen wurden vor- genommen.

In dem Arbeiterheim auf der ul. Dumajeciego in Krakau hat eine Protestversammlung gegen die Verhaftung der ehemaligen Abgeordneten stattgefunden. An der Demonstration beteiligten sich etwa 800 Personen. Die Versammlung ist ruhig verlaufen.

Bei den Demonstrationen der Zentrolinken wollten die Kommunisten blutige Erzesse vorbereiten.

Die Warschauer Kriminalpolizei hat im Verbandslokal der Schneider auf der ul. Elektroalna 13, eine Revision veranstaltet. Als die Polizei in das Lokal eintrat, befanden sich darin 80 Delegierte der sogenannten „Roten Fraktion“. Während der Revision wurden 52 Kilo Flugblätter, die für den 14. ds. M. vorbereitet waren, beschlagnahmt. Das beschlagnahmte Material und die Flugblätter sowie verschiedene Mundschreiben stellen ein außergewöhnliches sensationelles Ergebnis dar. Es wurde festgestellt, daß die Delegierten durch spezielle Kurieri aus Warschau besondere Instruktionen erhalten haben, um die von der Zentrolinken veranstalteten Manifestationen für antistaatliche Zwecke auszunützen. Die Instruktion ist in einer sehr kategorischen Weise geschrieben. Dem Komitee wird angedroht, daß im Notfall der Befolgung die von der Moskauer Zentrale gegebenen Subventionen zurückgezogen werden. Sämtliche 80 Personen wurden verhaftet. Die Verhafteten befinden sich im Zentralgefängnis. Die ganze Nacht dauerten die Untersuchungen und Revisionen im Verbandslokal bekannter oder verdächtiger Kommunisten.

Hinrichtung von Kommunisten in China

London, 11. September. In der chinesischen Stadt Hankau sind 29 chinesische Kommunisten hingerichtet worden. Da die chinesische Nationalregierung neue Angriffe der kommunistischen Truppen auf Hankau befürchtet, wird in der Stadt der Belagerungszustand mit größter Strenge durchgeführt.

Sowjetrussische Schiffbauaufträge in England.

London, 11. September. Über sowjetrussische Lieferungsverhandlungen mit englischen Firmen berichtet ein englisches Blatt. Es soll sich danach um Schiffbauaufträge und Maschinenabschlüsse in der Höhe von insgesamt 100 Millionen Mark handeln. Wie das englische Blatt weiter mitteilt, ist eine Anzahl von russischen Vertretern in der englischen Stadt Glasgow eingetroffen, um mit den in Betracht kommenden Firmen Führung zu nehmen.

Das baltische Meer.

Kopenhagen, im September.

In einem neulich in der „Baltischen Presse“ veröffentlichten Artikel unter obigem Titel hat der Abgeordnete der lettischen Saeima, Arwed Berg, die Aufmerksamkeit auf eine Frage gelenkt, welche das Interesse sämtlicher Ostseestaaten berührt, bisher jedoch von der Öffentlichkeit kaum genügend beachtet worden ist. Der Verfasser erwähnt einen Vortrag des bekannten dänischen Journalisten und langjährigen Redaktionsmitglieds des Pariser „Temps“, J. de Jelsen, worin gesagt wurde, daß „sakisch England die Vorherrschaft über das Baltische Meer inne habe, da es jederzeit in der Lage sei, Marinestreitkräfte in das Baltische Meer zu schicken, die alle übrigen Kriegsschiffe (der Ostseestaaten) weit überreffen“. Berg äußert hierzu, daß das Letzte nun zweifellos richtig sei, findet aber, daß es mit der Vorherrschaft über das Baltische Meer doch etwas anderes sei. Dazu gehört nicht nur die Kraft, sondern auch der Wille dieselbe auszuüben. Dieses Gebundensein an das Baltische Meer, der Wille um jeden Preis seine Interessen mit allen Kräften zu schützen, kann bei England als bedingungslos nicht vorausgesetzt werden.

Diese Auffassung des lettischen Politikers wird heute ohne Zweifel von der Mehrzahl der maßgebenden Marinefachverständigen der Ostseestaaten geteilt. Interessant sind insoffern einige Ausführungen des dänischen Marineschriftstellers, Kapit. z. S. P. Ipsen, in einem vor einiger Zeit gehaltenen Vortrage, worin der Redner zu denselben Konklusionen wie Berg, wenn auch durch andere Prämisse, gelangt ist.

Seit dem Jahre 1919, als einige kleinen Entente-Schiffe genügten, um die Kontrolle über die Ostsee auszuüben, haben sich die Verhältnisse hier von Grund aus geändert. Die beiden vor dem Kriege dominierenden Seemächte, Deutschland und Russland, waren seitdem energisch bemüht, werten nicht ihre alte Stellung wiederzuerlangen, so doch wenigstens ihre Seemacht wieder bedeutend zu stärken. Gleichzeitig haben im Westen Verschiebungen der maritimen Stärkeverhältnisse stattgefunden, die die Lage an der Ostsee beeinflussen müssen. Bereits bei der Flottenkonferenz in Washington im Jahre 1921 ging bekanntlich England darauf ein, ihre Kämpferschiffstonnage, die damals ungefähr 910.000 Tons betrug, auf ein Maximum von 510.000 Tons herabzusetzen, d. h. auf das gleiche Niveau wie die Vereinigten Staaten.

Die Beweggründe der englischen Politik, mit einer Jahrhundertealten marinenpolitischen Tradition zu brechen und eine Erörterung der alten Frage der „Freiheit auf dem Meere“ überhaupt zuzulassen, sollen hier nicht untersucht werden. Die politische Tragweite des neuen Zustandes ist eins der weltpolitischen Hauptprobleme der Gegenwart. Bei der diesjährigen Flotten-Konferenz in London ist England auf diesem Wege sogar einen großen Schritt weitergegangen.

Die Unterhandlungen in London betrafen bekanntlich in erster Reihe die Kreuzerfrage. Kapit. Ipsen erwähnte in seinem Vortrage, daß ein gemäßigter Flottilenfachverständiger wie Lord Jellicoe den Bedarf der englischen Flotte an leichten Kreuzern auf Minimum 70 angeschlagen hatte, wovon 25 Kreuzer direkt an die Flotte gegliedert, 33 zum Schutze der Verbindungslinien und 12 als Reserve. Indessen einigten sich die beiden anglo-sächsischen Mächte in London auf eine Anzahl von Maximum 50 Kreuzern. England ging mit anderen Worten auf eine Herabsetzung seiner Kreuzerflotte von 30 Prozent unter dem von Jellicoe für nötig gehaltenen Minimum ein.

Wie ernst diese Konzession ist, ersieht man am besten, wenn man die heutige Stellung der britischen Regierung zu dieser Frage mit den Instruktionen vergleicht, die im Jahre 1921 von Lord George an Lord Balfour, damals Leiter der britischen Delegation in Washington, gebräuchlich wurden. Diese Instruktionen lauteten unter anderem: „Die Stellung Großbritanniens mit ihren über die ganze Welt verteilten Besitzungen und mit der Notwendigkeit ununterbrochener Lebensmittelzufuhr von auswärts, erfordert einen ganz anderen Standard als denjenigen anderer Länder. Wir können auf keinen Fall auf einen Vertrag eingehen, welcher eine Beschränkung unserer Freiheit darstellt, eine beliebige Anzahl von Kreuzern und Anti-U-Bootsschiffen zu bauen, denn diese Waffen sind nach unserer Meinung nötig zur Erhaltung des Lebens unseres Reiches.“ —

Über die voraussichtlichen, militärpolitischen Folgen dieser einflußreichen Veränderung der britischen Flottilenpolitik äußerte Kapit. Ipsen, daß die Folge vor allem die sein dürfte, daß die britische Flotte in Zukunft genötigt sein würde, ihre Kräfte in einigen Zonen zu schwächen, um in den wichtigeren Zonen stark genug zu sein. „Vieles spricht dafür, daß die strategischen Schwerpunkte Englands: Das Mittelmeer und Ost-Asien vor der Ostsee berücksichtigt werden müssen.“

Außenpolitisch werden die Londoner Vereinbarungen ohne Zweifel die bereits seit Jahren an den Tag getretene Abneigung Englands in kontinentale Streitigkeiten einzubreiten noch weiter verschärfen. „Sollte Amerika unter der Kellogg-Pacht neutral bleiben“, schrieb bereits am 15. Oktober v. J. Gardin in „Observer“, „dann Großbritannien sich auf die Ausgaben und Unsicherheit einer Intervention nicht einlassen. Dies wird nunmehr ein fundamentaler Punkt der ungeschriebenen Gesetze der britischen Politik sein“. Die Schwächung der Seestreitkräfte der Westmächte könnte jedenfalls nicht als eine erhöhte Sicherheit für den Frieden angesehen werden, und es ließe sich kaum annehmen, daß sie im Interesse der skandinavischen oder der neuen Ostseestaaten sei. Da die Marinen Deutschlands und Russlands von den Vereinbarungen der Westmächte unberührt bleiblen, müssen diese Vereinbarungen ohne Weiteres zu einer allmäßlichen, relativen Erhöhung ihrer Machtstellung in der Ostsee führen.

Unter den veränderten Voraussetzungen wird daher die Flotten-

Die Oppositiionspresse beschlagnahmt.

Das Wahlprogramm des Zentroblocks.

Warschau, 11. September. Die gesamte Oppositiionspresse ist heute früh beschlagnahmt worden. Wirtschaftskatastrophe auf dem Lande, Verminderung der Arbeitslosigkeit, Verringerung des staatlichen Haushaltspolitik, unbefriedigte Außenpolitik, Verteidigung der Unantastbarkeit der Grenzen, Steuerreform, Reform der Agrargesetzgebung, demokratische Selbstverwaltung.

Die Rede Briands im Völkerbund.

Ueber Pan-Europa.

Genf, 11. September. Die Völkerbundversammlung hat heute vormittags ihre sachlichen Beratungen mit der allgemeinen Aussprache aufgenommen. Der Vertreter Kanadas, Borgen, betonte, es sei das größte Verdienst des Völkerbundes, daß er eine ständige Inklination der Nationen zum Frieden bewirke. Auf die Initiative hin, sei Briand Kellogg-Pakt geschaffen worden. Trotzdem dauern die Rüstungen an. Es ist zu bedauern, daß gleichzeitig mit dem Verzicht auf den Krieg, nicht auch der Verzicht auf Rüstungen ausgesprochen worden ist.

Der französische Außenminister erklärte, daß er in dieser Aussprache über die Tätigkeit des Völkerbundes das Wort ergreife um im Namen der 26 europäischen Staaten

der Völkerbundversammlung eine Mitteilung zu machen. Briand fuhr fort: Ich habe dieses Vertrauen zu dem Völkerbund, da er einer der wichtigsten Dämme gegen die Gefahr des Krieges ist. Der Völkerbund ist wegen des angeblichen langsam Fortschreitens seiner Arbeiten zahlreichen Angriffen und manigfacher Ironie ausgesetzt worden. Über der Kellogg-Pakt, die Generalaktion über die Schiedsgerichtigkeit und die zahlreichen regionalen Abkommen sind wirksam und unterstützend die Organisierung des Friedens. Allen diesen Bemühungen seines Vorreiters stimme ich zu, wenn sie nicht als Gegenstück die Einschränkung und sogar wenn möglich die Beiseitigung der Rüstungen haben, was unfeierbar bleibt.

politisch sämtlicher Ostseestaaten erhöhte Bedeutung erhalten. Das Problem der Herrschaft über die Eingänge in die Ostsee erhält für alle Ostseestaaten eine Aktualität wie nie zuvor, und der von Berg entworfene Gedanke, eine Stabilisierung der Lage an der Ostsee durch Vereinbarungen zu erreichen, die sämtliche Ostseestaaten umfassen, verdient von den maßgebenden Politikern der Ostseeländer ernstlich erwogen zu werden.

D-N.

Die französischen Herbstmanöver.

Paris, 11. September. Ueber die französischen Herbstmanöver in Lothringen veröffentlicht die Manöverleitung jetzt einen Bericht, in welchem die Lehren aus diesen Manövern gezogen werden. Es wird betont, daß die Manöver eine besondere Bedeutung gehabt hätten, für das Studium des technischen Materials und seiner Widerstandsfähigkeit bei wechselnden Wettern. Weiter wird erklärt, daß sich die reichliche Ausstattung der Kavallerie mit Feuerwaffen ausgezeichnet bewährt hat. In dem Bericht werden sodann die Vorzüge der motorisierten Kolonnen hervorgehoben und es wird weiter hingewiesen auf die Schwierigkeiten, eine dauernde Verbündigung zwischen den einzelnen Kavallerieabteilungen aufrecht zu erhalten. Ein dauerndes Verständigungsmittel zwischen den Kavallerieabteilungen sei einzige die drahtlose Telegraphie. Doch seien auch hier noch viele Probleme zu lösen.

Die Frage des Eisenbahnschutzes im Saargebiet.

Paris, 11. September. Der Berichterstatter des „Journal“ berichtet über die gestrige Fühlungnahme wegen der Abfuhr der 250 französischen Soldaten im Saargebiet. Der Vorsitzende der Regierungskommission, Winton, hat erklärt, daß es gar nicht schwierig sei, diese Soldaten zurückzuziehen. Unter diesen Umständen wurde die Annahme der deutschen Forderung am Freitag, also vor den Reichstagswahlen, angekündigt. Der Berichterstatter stellt in diesem Zusammenhang die Frage, ob dies gerügt werden, um die deutschen Wähler für die Regierung zu gewinnen.

Allindische Konferenz.

London, 11. September. Die Liste der Delegierten Britisch-Indiens für die allindische Konferenz in London ist nunmehr amtlich bekanntgegeben worden. Die indische Delegation besteht aus sechs Vertretern der selbständigen indischen Staaten und zwar aus zehn Führern und sechs Ministern. Britisch-Indien wird etwa 50 Vertreter zu der Konferenz entsenden. Diese Delegation umfaßt alle Parteien Britisch-Indiens mit Ausnahme der Anhänger der indischen Nationalisten. In London rechnet man damit, daß die Konferenz drei bis vier Monate dauern wird.

Das Blatt der englischen Regierung meldet, daß im Nordwesten Indiens mit neuen Kämpfen gerechnet werden müsse. Der außäründische Stamm der Afidis zeigt sich wieder außerordentlich rege. Offenbar sei ein erneuter Angriff auf Peshawar beabsichtigt. Agitatoren des außäründischen Stammes bereiten diejenigen Dörfer, die sich bei den bisherigen Angriffen auf Peshawar nicht genügend beteiligt hatten.

Tödlicher Sport.

Wien, 11. September. Der Klettersport und die Schönheit der Alpen haben in den letzten Tagen wieder einige

Opfer gefordert. Von der Prättigauer Wand starzte der 24 Jahre alte Handlanger A. Braun aus Bozen ab und erschlug sich.

In den Sanntaler Alpen wurde der 19jährige Student Rudolf Peier aus Laibach von einer Steinlawine getötet.

Aus Innsbruck unternahmen zwei Touristen, der 55jährige Direktor des Prüfungsinstutes in Frankfurt a. M. Dr. J. Bielle und der Studierende W. Hahn, der Sohn eines Großkaufmanns aus Berlin, einen Ausflug in die Berge und kehrten nicht mehr zurück. Alle Nachforschungen blieben erfolglos.

Drei Todesopfer eines Wohnhausbrandes.

Paris, 11. September. Beim Brand eines mehrstöckigen Wohnhauses in Dieppe sind drei Personen, darunter zwei Kinder, ums Leben gekommen.

Ein belgisches Verkehrsflugzeug abgestürzt.

London, 11. September. Ein Verkehrsflugzeug ist heute in der Nähe des Flugplatzes Croydon abgestürzt und in Brand geraten. Der Führer und der Monteur kamen ums Leben.

Wieder ein Militärflugzeug abgestürzt

Paris, 11. September. In Frankreich starb gestern wieder ein Militärflugzeug ab und zwar in der Nähe von Paris. Die beiden Insassen fanden den Tod.

Herrliche Gewitter in England.

Berlin, 11. September. Aus England werden heftige Gewitter gemeldet. In London hat es gestern abend so stark geregnet, daß der Straßenverkehr zeitweise unterbrochen wurde. Einige Autos mußten die Vorstellung abbrechen, da durch Blitzaufschlag an verschiedenen Stellen der Stadt Kurzschluß entstand.

Auch die schottische Stadt Glasgow wurde von schweren Gewittern heimgesucht, die beträchtlichen Schaden anrichteten.

Rückflug des „Graf Zeppelin“.

Berlin, 11. September. Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ passierte auf seinem Rückflug von der russischen Hauptstadt nach Friedrichshafen heute morgen um 6.15 Uhr die Stadt Kołobrzeg. Gegen einhalb zwei Uhr nachts hatte das Luftschiff Königsberg überflogen.



WIRBELSTURME

Zur Katastrophe von San Domingo.

Bericht eines Augenzeugen.

New York, im September.

Der Kapitän des Bootlegger-Dampfers „City of St. Louis“, J. T. Madsen, der auf der Fahrt von Porto Rico nach Florida-San Domingo angelassen hat, ist der erste Augenzeuge der Tornadokatastrophe auf der Insel Haiti, der imstande war, genaue Kunde über den Verlauf des Unglücks zu geben. Sein Dampfer entging dem Schlag zahlloser anderer Schiffe wie durch ein Wunder und Madsen und seine Leute sitzen jetzt im Hafen von Trinidad auf Cuba, um sich von dem großen Schrecken zu erholen. Ein Schwarm von Reportern umgibt sie Tag und Nacht und sie geben unter dem Zwang der Lockung leichten Geldverdienstes mehr Einzelheiten der Katastrophe von sich, als sie jemals mit eigenen Augen erblicken konnten. Es fällt jedoch nicht schwer, den Spreu vom Weizen zu sondern, denn die Altholzschmuggler verfügen nicht über sonderlich große Phantasie und man erkennt die eigene Erfindung an ihrer Unbeholfenheit.

Im Wesentlichen ergibt Madsens Bericht folgende Tatsachen: Die „City of St. Louis“ lief den Hafen von San Domingo an, weil ein Mitglied der Besatzung an Fieber erkrankt war und in ein Hospital geschafft werden sollte. Der Dampfer hatte bei der Einfahrt klare Sicht und ruhige See. An der Reede lagen einige zwanzig Küstendampfer und vier große Frachtschiffe. An der Quarantäne-Station, die an der Hafen-Einfahrt, direkt an dem Leuchttfeuer von St. Dame Maria liegt, machte der Dampfer halt. Der Kranke, der an Deck gebracht wurde, litt sichtlich unter der furchtbaren Hitze und der unbeweglichen Luft. Er sagte, der Himmel sei schwefelgelb, wie am Tag des jüngsten Gerichts. Dabei war der Himmel durchsichtig und klar. Es scheint aber doch, daß der Kranke das Nahen der Katastrophe empfunden hat.

Als das Boot mit dem Kranken abgestoßen hatte, erblickte der Steuermann Barkley, ein Nigger aus Kansas, eine kleine Wolke von brauner Färbung, die scheinbar regungslos über den nördlichen Bergabhängen des Landes lag. Der Lotse hatte eben den Befehl gegeben, um das Leuchttfeuer herum nach Steuerbord zu wenden, wo der Steamer hart an der Mauer des Bollwerks gelegen hätte und Barkley rief ihm zu: „Haltet nach Backbord! Da oben hängt ein Tornado und ich möchte nicht mit diesen Steinen Bekanntschaft machen!“

Der Lotse lachte und meinte, Barkley habe über seinen Durst getrunken.

Barkley brüllte zurück: „Halt das Maul, du Greenhorn! Bei uns in Kansas weiß man, wie ein Tornado aussieht — !“

Er hatte es nicht nötig, weitere Erklärungen zu geben. Es sahen jetzt alle, wie sich aus der braunen Wolke ein schlauartiges Gebilde herniedersenkte, das einem Elefantenrüssel gleich. Gleichzeitig gewann die Wolke zusehends an Größe, es war klar, daß sie mit ungeheurer Geschwindigkeit näher kam. Jedes Kind mußte wissen, was das bedeutete. Barkley brüllte noch einmal: „Alle Mann von Deck!“ Dann stürzte er auf die Brücke, riß das Steuerrad herum, ließ Volldampf geben und versuchte, durch die Hafeneinfahrt zu entkommen.

Alles weitere war eine plötzliche Dunkelheit, ein Verschwimmen von Luft und Wasser, ein ohrenbetäubendes Sausen, ein Krachen und Splittern. Im Schiffsrinnen brüllte irgend etwas auf, als ob eine Landung von Dynamit die Wände sprengen wollte, der Bug schlug fast senkrecht in die

Höhe, brenzender Rauch quoll aus einem riesigen Loch im Deck, über dem vordem der Schornstein gestanden hatte, schwere Sturzwellen drangen durch die offenen Lücken. In den Berichten der Mannschaft steht sehr viel von Gebeten, die sie in diesen Augenblicken gen Himmel geschickt haben wollen, jedoch es ist anzunehmen, daß Himmel und Meer eins waren und daß sie keine Zeit hatten, in ihren Bootlegger-Seelen nach Gebeten zu suchen. Ihre Berichte decken

Station. Der Sturm hatte den Dampfer gepackt, in die Höhe gewirbelt und über die Mole ins freie Meer geworfen. Es mußte schon, sagt Madsen, ein Bootlegger-Schiff sein, dem unter solchen Umständen das Glück hold blieb.

Die „City of St. Louis“ erreichte den Hafen von El Can, setzte dort einen Not-Schornstein auf und fuhr dann nach Trinidad weiter. In den Berichten Madsens und seiner Leute steht noch sehr viel über



sich erst wieder in der Schilderung der Momente, in denen sie ihre Bestimmung wieder fanden. Sie krochen aus einem Gewirr von Tauen und zerborstener Aufbauten ans Licht, der Dampfer brauste in einer rasenden Berg- und Talfahrt durch haushohe Wellen, Barkley lag mit eingeschlagenem Schädel, aber lebend und bei vollem Bewußtsein eingeklemmt zwischen den Trümmern eines Ventilators, die ihm, da sie ihn festhielten, das Leben gerettet hatten.

Sie befanden sich eine halbe Meile jenseits der Hafeneinfahrt im offenen Fahrwasser. Die Maschine lief wie ein Uhrwerk, was ein Wunder für sich war. Der Wunder größtes aber war der Weg, den sie aus dem Hafen genommen hatten. Er führte — anders ist das nicht zu erklären, über den dreißig Fuß hohen Wellenbrecher mit den davorstehenden Bauten der Quarantäne-

die Verwüstungen, die der Tornado in San Domingo selbst angerichtet hat, aber man kann das besser in den offiziellen Melddungen der Nachrichten-Agenturen nachlesen, aus denen Madsen sein Wissen auch nur geschnappt hat. Weder er noch seine Leute können Zeit und Gelegenheit gehabt haben, einen Blick in die Hölle zu werfen, die sich hinter ihnen aufgetan hatte.

Der Tornado hat im südlichen Teil der Republik San Domingo auf Haïti und namentlich in der Hauptstadt selbst über 3000 Todesopfer gefordert. Die Stadt ist zu zwei Dritteln zerstört. Den Weg, den das Sturmzentrum genommen hat, bezeichnet eine viele Meilen lange Bahn, auf der kein Stein auf dem anderen, kein Baum im Erdreich geblieben ist. Die Obstplantagen wurden gerade im fruchtbarsten Teil des Landes vernichtet. An der Küste wütete als

Wirbelstürme,

wie sie entstehen und wirken.

Von Dr. Richard Bert.

Der Begriff eines barometrischen Hoch- oder Tiefdruck-Gebietes ist jedermann geläufig geworden, seitdem die Zeitungen und Rundfunkstationen regelmäßige Wetterberichte bringen. Ein Hoch ist das Zentrum des höchsten, ein Tief das Zentrum des tiefsten Luftdrucks. Wenn im Bereich eines solchen Tiefs ein geringerer Luftdruck herrscht als in der weiteren Umgebung, dann hat die Atmosphäre das Bestreben, diesen Unterschied auszugleichen. Es bilden sich Luftströmungen (Winde), die sich von den Gebieten mit höherem Luftdruck nach dem Zentrum des Tiefdruckgebietes bewegen. Man spricht davon, daß ein „Tief“ ausgefüllt wird, während ein „Hoch“ verflacht. Die Luftströmungen leisten demnach die Arbeit eines Erdarbeiters, der eine Hügellandschaft „nivelliert“, das heißt ausgleicht und in eine Ebene verwandelt.

Nun herschen aber auch in den Hochdruckgebieten konstante Luftströmungen, die zum Teil durch die Rotation der Erde hervorgerufen werden. Die Folge ist, daß die Luftströmungen, die sich zum Zentrum des „Tiefs“ hin bewegen, eine Ablenkung erfahren. Sie sind nun nicht genau auf dem Mittelpunkt des Tiefs gerichtet, sondern gehen seitlich daran vorbei. Es entsteht eine kreisende Bewegung rund um den Kern des „Tiefs“ herum.

Wir können demnach im weitesten Sinne des Wortes bei jeder „Ausfüllung eines Tiefs“ von einem Wirbelwind reden. Da der Kreis, den die Winde beschreiben, in den meisten Fällen aber einen Durchmesser von vielen tausend Kilometern hat, machen die Winde den Eindruck einer geradlinigen Luftströmung.

Wenn die Druckunterschiede jedoch sehr groß sind, erreicht die Windbewegung eine hohe Geschwindigkeit. Die furchtbaren mauritanischen Wirbelstürme des indischen Ozeans zum Beispiel haben einen Durchmesser von 6000 Kilometern und dennoch eine verheerende Wirkung. Das gleiche gilt von den Tsunamis des chinesischen Meeres, die einen Durchmesser von durchschnittlich 2000 Kilometern aufweisen.

In sichtbare Erscheinung tritt der Wirbelsturm aber erst dann, wenn sein Durchmesser sich verringert. Das ist bei den Tornados Nord- und Mittelamerikas der Fall, deren Durchmesser zwischen 500 und 50 Metern schwankt. In diesen Fällen entsteht im Zentrum des Tiefs ein Luftschlauch mit geringem Druck, um den sich die Winde mit einer Geschwindigkeit von 150 Metern in der Sekunde drehen. Im Schlauch aber selbst wirken sogenannte Kräfte, die alles mit sich emportragen. Das Zentrum des Sturms wandert nun selbst mit einer Schnelligkeit von 50 bis 100 Stundenkilometern. Es ist klar, daß diese Stürme auf ihren Wegen entsetzliche Verheerungen anrichten müssen.

Der Durchmesser eines Wirbelsturms kann sich bis auf wenige Meter verringern. Der Schlauch tritt immer sichtbarer in Erscheinung. Über der Wüste als Sand-Trompe, über dem Wasser als Wasserhose. Seine Gewalt verringert sich wieder, das heißt, der Bereich seiner furchtbaren Wirksamkeit ist verhältnismäßig klein. Er wird aber dort, wo er wütet, keinen Stein auf dem anderen lassen und besonders Bauwerke von Menschenhand werden auch dem Zentrum eines „kleinen“ Wirbelsturms niemals wiedersehen können.

Folge des Tornados eine Sturmflut, der zahlreiche Schiffe mit ihren Besatzungen zum Opfer fielen. Die „City of St. Louis“ ist als einziges Schiff dem Sturmreich entkommen.

Mojewodschaft Schlesien.

Schlesischer Sejm.

Am Mittwoch fand eine Sitzung des schlesischen Sejm statt. Nach Gründung der Sitzung durch den Sejmarschall Wöllny legte Abg. Kendorz vor im Namen des Klubes der Ch. D. und N.P.P. eine Resolution gegen die Trepianusrede vor. Die Resolution hat folgenden Wortlaut:

"Mit Bedauern müssen wir feststellen, daß ein gewisser Teil der deutschen Bevölkerung und in ihr sogar Männer, die eine verantwortliche Stellung einnehmen, sich nicht scheuen, als politisches Ziel der Auslandspolitik der deutschen Bevölkerung die Auseinandersetzung des westlichen Teiles der Republik Polens zu proklamieren, dessen Teile immer polnisch waren, und dazu zu drängen, diese Forderung der ganzen deutschen Bevölkerung sogar als ein Programm hinzustellen."

Wir stellen fest, daß sämtliche Versuche, die westlichen Landesgrenzen anzutasten, als Folgeerscheinung einer Aufwühlung des europäischen Friedens nach sich ziehen und einen neuen Krieg heraufbeschwören würden. Das polnische Volk steht ohne Unterschied der politischen und religiösen Ansichten wie ein Mann zum Schutz seiner Grenzen. Das Volk wird zum Schutz der Republik bis zum letzten Blutsropfen kämpfen. Die Propaganda des deutsch-nationalen Teiles, die die Westgrenzen unseres Landes umgarnen will, sind ein Verbrechen gegen die Bevölkerung."

Darauf brachte Abg. Witczak im Namen des Regierungsklubs einen Antrag ein, welcher dahin geht, einen Beitrag von 250 000 Zloty zum Ausbau der polnischen Kriegsflotte zu bewilligen, welche, bekanntlich die Wacht in Pommern halten soll. Abg. Witczak bemerkte, daß der Verfechter des Antrags eine geschichtliche Gerechtigkeit sei. Die Deutschen seien augenblicklich nicht loyale Mitglieder der Völkerbundsliga. Die Rede des Ministers Trepianus sei ein verstecktes Lösungswort zum Kriege.

Wenn der Verfechter des Antrags irgend jemand schädige, so sei es Polen, da auf der deutschen Seite rein polnische Bezirke zurückgeblieben sind, da doch das Oppelner-Schlesien mit dem Blute der polnischen Außständischen getränkt sei.

Als Antwort auf die deutschen Provokationen müsse man die Forderung erheben, daß die Städte Beuthen, Gleiwitz und Oppeln, Städte der Republik Polen sein müßten.

Die beste Antwort für Trepianus werde die Bindung der Kräfte der gesamten polnischen Nation in Angelegenheit des Selbsthilfes und vor allen Dingen der Ausbau unserer Kriegsflotte sein. Der Ruf Schlesiens müsse in diesem Falle am stärksten erschallen.

Abg. Małach sprach im Namen der P.P.S. Er gab eine Erklärung ab, daß die Rede des Ministers Trepianus provozierend sei. Diese Rede müsse als ein Akt der Unzurechnungsfähigkeit bewertet werden. Von einer Revision der Grenzen ohne Krieg könne absolut keine Rede sein. Man wisse sehr gut, daß hinter Trepianus eine zahlreiche Anzahl von nationalistischen deutschen Abteilungen stehe.

Darauf sprach der kommunistische Abgeordnete Wieczorek, welcher eine Resolution vorzulegen begann, die im ersten Teil den deutschen Imperialismus verurteilte. Im zweiten Teil ging er zu scharfen Angriffen auf den polnischen Bevölkerungsanteil über, weshalb ihm der Sejmarschall das Wort entzog.

Interessant waren die Aussführungen des Vertreters des deutschen Klubs, des Abg. Dr. Pant. Er erklärte, daß Trepianus nicht als Minister, sondern als Wahlkandidat gesprochen habe und uns eine Partei-Auslandsrede nicht interessiere.

Es war dies die Rede eines verantwortlichen Staatsmannes, worüber man mit allen Windungen noch Wendungen nicht hinwegkommen kann.

Der Antrag des Abg. Witczak in Angelegenheit der Subvention von 250 000 Zloty zum Ausbau der polnischen Kriegsflotte wurde mit den Stimmen der polnischen Parteien angenommen.

Die Sitzung ist sehr ruhig verlaufen. Die nächste Sitzung des schlesischen Sejm findet am Dienstag, den 16. ds. M., statt. In der Sitzung wird das Budget beraten.

Gefunden wurde auf der ul. Mikolowska in Katowic ein Schlauch für ein Motorrad. Der Fundgegenstand befindet sich am zweiten Polizeikommissariat.

Königshütte

Versuchter Selbstmord. In selbstmörderischer Absicht stürzte sich der 31 Jahre alte Hüttenarbeiter Paul Sie遱lon in den Hüttenteich. Der Lebensmüde wurde von einigen Arbeitskollegen aus dem Wasser gezogen und darauf in das städtische Krankenhaus eingeliefert. Das Motiv der Tat ist unbekannt.

Verhaftungen. In Angelegenheit des Garverobendiebstahls im Geschäftskontor des Kaufmannes Opatowski in Königshütte wurden der 21 Jahre alte Grad Wolf und seine Komplizen, die Brüder Samuel und Moses Topiol, wohnhaft in Sosnowitz, verhaftet.

Pleß.

Brände durch Blitzschlag. Die Scheune des Bandwirtes Franz Wiera in Studzienice wurde durch einen Brand samt der diesjährigen Ernte und dem landwirtschaftlichen Maschinen vollkommen vernichtet. Der Gesamtschaden beträgt etwa 10.000 Zloty. Das Brandobjekt war durch Versicherung gedeckt. Der Brand wurde durch Blitzschlag verursacht. Aus gleicher Ursache entstand in dem Wohnhouse des Besitzers Albert Chroma in Jamno ein Brand. Durch den Brand wurde teilweise das Dach des Hauses beschädigt. Dabei entstand ein Schaden von etwa 5000 Zloty. Das Brandobjekt war durch Versicherung gedeckt.

Rybnik

Dachstuhlbrand. Infolge schlechter Konstruktion des Kamines wurde das Dach des Wohnhauses des Besitzers Ludwig Godulla in Miszany vollkommen vernichtet. Der Schaden beträgt etwa 7000 Zloty.

Fahrraddiebstahl. Vor dem Gasthaus Mazurek in Rybnik wurde dem Emil Jondan ein Herrenfahrrad, Marke "Olari" Nr. 2013, im Werte von 150 Zloty gestohlen.

Tarnowitz.

Leichenfund. Auf der Eisenbahnstrecke zwischen Tarnowitz und Naplo, beim Kilometerstein 17.380 wurde eine männliche Leiche mit abgefahremem Kopfe gefunden. In den Taschen des Anzuges wurden außer drei Photographien eines Geistlichen keinerlei Personaldokumente gefunden. Im Laufe der Nachforschungen wurde jedoch festgestellt das die Leiche mit einem gewissen Franz Karaczmarzky identisch sei. Nach Angabe der Mutter des Karaczmarzky befand sich ihr Sohn seit einigen Tagen zeitweise in geistiger Umnachtung. Er sei wahrscheinlich in einem derartigen Anfall Selbstmord verübt.

Theater

Stadttheater in Bielitz.

Der Spielplan des deutschen Theaters.

Am Sonntag, den 28. September, wird die diesjährige Spielzeit eröffnet. Das Theater blickt auf ein vierzigjähriges Bestehen zurück!

Als Eröffnungsvorstellung ist „Minna von Barnhelm“ oder „Das Soldatenstück“, das fünfsitzige Lustspiel von Gotthold Ephraim Lessing gewählt worden. Als der Erwähnung: ein Klassiker, lustig, dem Rahmen unserer Bühne angepaßt. Man soll bei dem Wort „Klassiker“ nicht gleich an ehrfürchtige Steifheit und gehärtigte Langeweile denken. Man soll gerade bei „Minna von Barnhelm“ in Betracht ziehen, daß es auch das erste sogenannte „Erfolgstück“ der deutschen Bühnen war. Das es, bei aller Qualität, auch ein lustiges und witziges „Theaterstück“ ist. Sonst hätte es sich ja schließlich auch nicht 100 Jahre gehalten.

Bater sein — dagegen sehr ein neues und modernes „Erfolgstück“ ist dann im Spielplan vorgesehen. Die heilige Flamme“ die neue, spannende Komödie von W. G. Maugham, das neue Lustspiel des Kirchenmaus-Beschaffers Ford: „Die Füllhälften“, Schindlers neuestes Stück: „Im Spiel der Sommerlüfte“, Josephine“, Hermann Bahns reizende historische Komödie, „Konto 10“, das neue Lustspiel von Österreich und Berlinauer (Beschaffer von „Garten Eden“) sollen gespielt werden. Weiters sind Aufführungen geplant von: „Magie“ von Chesterton (ein besonders interessantes Bühnenthema), „Natascha Krik“ von Zwinken, eventuell „Der fröhliche Weinberg“, „Olympia“, das überall mit so großer Spannung erwartet neue Molnar-Stück, „Die Prinzessin und der Gintzler“, ein phantastischer Erfolg der deutschen Bühnen, beherrscht noch immer den Spielplan des Akademietheaters in Wien. „Metternich“, Historie von Hans Schemmann, „Sex Appeal“ von Frederick London (eines der liebenswürdigsten Lustspielen der modernen Bühne), „Skandal im Savoy“, von Kelle mein (mit der ganzen ungarnischen Bühnengeschicklichkeit durchgeführt, die ungarnischen Lustspielen Welterfolge sichert), „Sturm im Wasserglas“, die neueste Komödie von Bruno Främling, die eben ihre erfolgreiche Uraufführung in Dresden erlebt hat. „Die Ahnfrau“, von Grillparzer und viele andere interessante und spannende Bühnenerwerke.

Auch die hier so beliebten Arnold- und Bach-Schwänke, die stets viel Freude und Lachen bereiteten, sind im Spielplan selbstverständlich vertreten.

40) den Bezirksrichter Zdzislaw Arzt und zum Stellvertreter den Bezirksrichter Karl Blaum in Teschen ernannt.

2. Die Polizeidirektion in Bielitz hat mit Schreiben vom 14. Juni 1930 den Antrag des Komitees zur ständigen Erinnerung an den verstorbenen Prälaten und Senator Domini und den gleichlautenden Antrag des Gemeinderates angenommen und die Genehmigung zur Bezeichnung der Straße zwischen der al. Grunwaldzka und dem Platz Wolnosci in Bielitz mit dem Namen „Ulica ks. Josefa Domjana“ erteilt.

3. Die Abteilung 1 des Appellationsgerichtes in Katowic berücksichtigte die Gründe des städtischen Rechtsvertreters gegen das Urteil erster Instanz in Angelegenheit des Prozesses gegen Wilhelm Simon wegen Nichtzulassung der Amtshaltung und lehnte sämtliche Ansprüche des Klägers ab.

4. Gratulationen wurden gesandt: dem neuen schlesischen Bischof Adamski und der bischöflichen Kurie in Katowic aus Anlaß der Ernennung des Prälaten Adamski zum schlesischen Bischof und dem Gemeinderat Berthold Siegmund aus Anlaß des 60. Geburtstages.

4. Aus Anlaß des Todesfalles, des Abteilungswortstandes des schlesischen Wojewodschaftsamtes Ing. Zawadowski wurden Kondolenzschreiben an das Wojewodschaftamt und an die Familie des Verstorbenen gesandt.

5. Ein Kondolenzschreiben wurde gleichfalls dem Magistratsrat Dr. Broda aus Anlaß des Todesfalles seines Vaters, des evangelischen Pastors in Golešovice, gesandt.

Biala.

Brotpreise. Die kommissarische Stadtverwaltung teilt mit, daß ab 10. ds. M. folgende Brotpreise Geltung haben: und engros 36 Groschen, 1 Kilo Brot aus 80-prozentigem und engros 36 Groschen, 1 Kilo Mehl aus 80-prozentigem Mehl kostet im Detail 36 und engros 34 Groschen. Überstrebungen der Preise werden nach den bestehenden Gesetzen bestraft.

Kattowitz.

Wohnungseinbruch. In der Nacht zum 9. ds. M. sind unbekannte Diebe mit Hilfe einer Leiter vom Balkon des ersten Stockwerkes in die Wohnung des Kaufmannes Franz Riedzanski in Bielszowice eingedrungen. Die Diebe haben 4000 Zloty Bargeld in verschiedenen Banknoten und überdies eine größere Menge von Herrentareroberen sowie eine Herren- und Damenuhr gestohlen. Die Diebe sind unbekannt entkommen. Die Polizei hat Erhebungen eingeleitet, um die Diebe zu eruieren.

Motorradunfall. Auf der Chaussee in Brzezlowice hat der Chauffeur gefährliche Emil Jendrzewski aus Wysoce mit einem Motorrad den 6. Jahre alten Wilhelm Kotcot überfahren. Der Knabe erlitt erhebliche Kopfverletzungen und wurde in das Krankenhausbazar in Wyslowitz eingeliefert. Der Motorradfahrer ist nach dem Unfall davongefahren. Er wurde jedoch eingeholt und bis zur Erledigung der Untersuchung in Haft behalten.

Verhaftung. Am Bahnhof in Kattowitz wurde ein gewisser Heinrich Elsner verhaftet, da er eine Taschenuhr, Marke „Auker“, einem gewissen Heinrich Szymanski gestohlen hat.

Gewinnliste der 21. Staatlichen polnischen Klassenlotterie.

5. Klasse.

2. Ziehungstag.

(Ohne Gewähr.)

15.000 Zt. Nr. 46100.
10.000 Zt. Nr. 131194.
5.000 Zt. Nr. 33042, 36414, 70090, 96697, 99496.
3.000 Zt. Nr. 135905, 162944.
2.000 Zt. Nr. 4370, 123459, 189446.
1.000 Zt. Nr. 29326, 34391, 44113, 63290, 82678, 53685, 88793, 112019, 166830, 168696, 168440, 172477.
600 Zt. Nr. 2670, 13292, 18776, 20644, 27219, 50507, 67563, 73593, 83969, 90826 93459, 96420, 105976, 118615, 120068, 138137, 153989, 155872, 165392, 179271, 182368, 182828, 184631, 184968, 195113, 196236, 197252.
500 Zt. Nr. 582, 6284, 7220, 8939, 10677, 13394, 14140, 14556, 15315, 18758, 19743, 21709, 24148, 35762, 37953, 38636, 39373, 39971, 46356, 46516, 46866, 46390, 48049, 48994, 50854, 51126, 51476, 57137, 59571, 60496, 64141, 66542, 68974, 74955, 75843, 78922, 81186, 81492, 89482, 93212, 97541, 98212, 102462, 105410, 106763, 114195, 114320, 119963, 123133, 128263, 133841, 140985, 145004, 147524, 151395, 152883, 155151, 157019, 164473, 165498, 169933, 170601, 172646, 184068, 187177, 188733, 188865, 193109, 196884, 197865, 202075, 207500, 208989, 209511.
15.000 Zt. Nr. 100924.
10.000 Zt. Nr. 69854.
3.000 Zt. Nr. 284996, 73371, 153314, 177983.
2.000 Zt. Nr. 3796, 28078, 146796, 154097, 157391, 204372.
1.000 Zt. Nr. 21585, 37520, 68496, 75825, 76683, 88789, 167509, 183140.
600 Zt. Nr. 1279, 5116, 44028, 49970, 55628, 60903, 65799, 79538, 90953, 92665, 102292, 106017, 106761, 138618, 144666, 158685, 171469, 189668, 193969, 194199, 198340.
500 Zt. Nr. 1416, 9439, 11927, 18027, 18772, 21366, 21757, 2239, 22607, 23758, 27601, 28493, 29060, 29719, 29786, 30229, 47859, 53889, 56032, 60432, 61363, 65485, 70815, 72375, 74944, 75338, 76354, 80058, 80668, 82760, 83145, 95198, 96716, 10064, 103690, 105139, 112883, 115325, 116056, 118345, 120157, 125261, 127478, 127925, 145967, 138332, 138454, 140604, 144597, 146922, 150748, 150862, 152556, 155337, 158568, 159610, 164844, 166113, 167910, 168997, 171607, 171655, 175463, 176643, 185213, 186299, 187349, 187878, 190526, 196076, 197508, 197774, 20269, 204374, 206349, 208067.

Konsekration des Prälaten Adamski zum schlesischen Bischof.

Wie wir erfahren, findet die Konsekration des Prälaten Stanislaus Adamski zum schlesischen Bischof am Sonntag, den 26. Oktober d. J. statt. Die Konsekration wird wahrscheinlich in Posen vorgenommen. Darauf begibt sich Bischof Adamski nach Rom, um dem heiligen Vater einen Besuch abzustatten.

Die Einführung und die Übernahme der bischöflichen Amtsgeschäfte finden in Katowic am ersten Adventssonntag am 30. November d. J. statt.

Bielitz

Gemeinderatssitzung.

In der am

Beginn der Abonnement-Einschreibungen.

Die Bielitzer Theatergesellschaft m. b. H. teilt ihren Stammabonnten mit, daß die Erneuerung der Abonnements für die Spielzeit 1930-31 (28. September 1930 bis 30. April 1931) in der Gesellschaftslazlei (Stadttheater, 1. Stock) vom 10. September angefangen in der Zeit von 9 bis 12 Uhr vormittags und von 3 bis 5 Uhr nachmittags entgegengenommen wird. Ebenso die Anmeldung neuer Abonnements.

Die Abonnementkarten werden gegen Vorweisung der Abonnements-Bestätigung und Erlag der 1. Abonnementsrate sofort ausgefolgt. Abonnementstage sind Dienstag, Serie gelb, Mittwoch, Serie blau und Freitag, Serie rot.

Bei Gastspielen genießen die Abonnennten gegen Vorweisung ihrer Abonnementkarte an der Tageskasse eine 10-prozentige Preisermäßigung; außerdem steht ihnen zwei Tage vor dem allgemeinen Verkauf für die bezügliche Vorstellung das Vorkaufsrecht zu.

Eröffnung der polnischen Theatersaison

Die polnische Theatersaison 1930-31 in Bielitz wird am Donnerstag, den 18. ds. M., eröffnet. Zur Aufführung gelangt die komische Oper „Stalmierzanka“ von K. M. Jaski. Zwecks Sicherung des künstlerischen Niveaus wird die polnische Theatervereinigung in Bielitz mit dem polnischen Theaterverein in Katowitz unter der Direktion Marian Sobanski zusammenarbeiten.

Das Repertoire für das Jahr 1930-31 haben wir bereits vor einigen Tagen mitgeteilt. Die polnische Theatervereinigung hat das Vertrauen, daß das Publikum so wie auch in den Vorjahren das Theater unterstützen werde.

Radio

Freitag, 12. September.

Katowitz. Welle 408.7: 12.05 Schallplatten, 16.20 Vierstunde der Jugend, 16.35 Schallplatten, 17.35 Vortrag, 18.00 Volkstümliches Konzert, 19.00 Literarische Vierstunde, 20.15 Übertragung aus Warschau, 23.00 Briefkasten in französischer Sprache.

Kračau. Welle 312: 12.10 Schallplatten, 16.15 Schallplatten, 17.35 Die Welt und die wissenschaftlichen Entdeckungen, 18.00 Mandolinenkonzert. Ab 20.15 Übertragung aus Warschau.

Warschau. Welle 1411.7: 12.10 Schallplatten, 15.50 Büchertunde, 16.15 Schallplatten, 17.35 Vortrag, 18.00 Mandolinenkonzert, 19.35 Schallplatteneinlage, 20.15 Symphoniekonzert, 22.00 Die Arbeit in Amerika.

Breslau. Welle 325: 11.35 Schallplattenkonzert, 13.50 Schallplattenkonzert, 16.20 „Lohengrin“. Als Kurzoper (Schallplatten), 19.00 Heitere Stunde, 21.25 „Lampion wundert“, Hörszenen.

Berlin. Welle 419: 6.30 Konzert, 11.00 Eröffnung der Internationalen Postwertzeichen-Ausstellung Berlin 1930, 14.00 Jazz in Amerika — Jazz in Deutschland (Schallplattenkonzert). — 15.20 Vermählung der Frau, 16.05 Sport 16.30 Jugendstunde, 17.00 Leemusik, 18.00 Das neue Buch, 18.10 Die Naturforschertagung in Königsberg, 19.00 Programm der Aktuellen Abteilung, 19.30 Aus bekannt und unbekannten böhmischen Werken, 20.50 Die Erzählung der Woche, 21.15 „Pierrot Lunaire“, op. 21 von Arnold Schönberg, 22.30 Abendunterhaltung.

Prag. Welle 486.2: 10.30 Schallplatten, 11.15 Vormittagskonzert, 12.10 Pressburg, 12.20 Brünn, 13.30 Rundfunk für Industrie, Handel und Gewerbe, 15.30 Schallplattenmusik, 16.40 Vortrag, 16.50 Kinderrede, 17.00 Kammermusik, 18.00 Landwirtschaftsfunk, 18.10 Arbeitsersendung, 18.25 Deutsche Sendung. Ing. Rudolf Gassenberger, Prag: Die Landwirtschaftliche Krise und zeitgemäße Anleitungen zur Herbstkultur, 20.00 Alte böhmiische Lieder, 20.30 „Ghemann aus Sparsamkeit“, Posse.

**DIE
LICHTTRÄGERIN**
ROMAN VON ERNEST BECHER

53. Fortsetzung.

So sinnierte Felix, als er durch die Straßen wanderte. Schließlich wurde er müde, und da er eben vor einer bekannten Weinstube stand, trat er ein und bestellte sich eine flasche Wein und kalten Aufschnitt. Das Lokal war ziemlich gut besucht, nur wenige Tische waren frei. Am dem Tische, neben welchem Felix saß, ging es lebhaf zu. Manches laute Scherzwort flog auf und dann erklang helles Gelächter. Felix hatte sich darum gesetzt, daß er dieser Gesellschaft den Rücken zuwandte, er hatte bei seinem Eintritte nur flüchtig gesehen, daß sie aus mehreren jungen Damen und Herren bestand. Ohne weiter auf die Leute zu achten, verzehrte Felix den Imbiß, den ihm der Kellner gebracht, und schenkte sich eben das Glas voll, als vom Nebentisch her die Frage an sein Ohr schlug:

„Und wie geht es Ihrer Braut Hebenstreit?“

Felix zuckte unwillkürlich zusammen.

„Meine Braut? Hahaha!“ hörte er den Gefragten lächend Antwort geben. „Die will mich schulmeistern! Ich bin ihr nicht gelehrt genug — Musikkgeschichte, Literatur und weiß Gott, was noch alles ich wissen soll! So eine Pedantin!“

„Dun, ich würde mich glücklich schämen, wenn ich ein solches Mädchen meine Braut nennen könnte, selbst wenn

Sportnachrichten.

Internationales Radrennen
„Na Dynasach“

Sonntag um 3 Uhr findet in Warschau „Na Dynasach“ ein internationales Radrennen unter Teilnahme des besten französischen Rennfahrers Beafranc, der Inhaber des 3. Preises der Weltmeisterschaft, Bellizzari (Italien) sowie des belgischen Meisters Van Massenhove statt. Von den polnischen Rennfahrern starten Szamota, Puz, Szymczak, Iko, sowie eine große Anzahl polnischer Spitzfahrer. Außerdem dem Hauptrennen kommt auch ein Daudenrennen um den Ehrenpreis des W. C. zur Austragung. Das Programm wurde mit einer Anzahl von Mannschaftsrennen und Kurzstreckenrennen vervollständigt.

Heimkehr der polnischen Leichtathletinnen.

Mittwoch um 14.45 trafen in Warschau die Teilnehmerinnen an den 3. Frauenweltspielen in Prag, die die polnischen Farben in ehrenvoller Weise vertreten haben, ein. Die Leichtathletinnen wurden am Bahnhof durch die sportlichen Behörden und ein zahlreiches Publikum empfangen.

Das Tennisturnier der Warschauer Legia

Das diesjährige Tennisturnier der Warschauer Legia, das heute beginnt, verspricht sehr interessant zu werden, da Max Stolarow in letzter Minute vom Militärdienst befreit wurde und sich im Finale wahrscheinlich mit seinem Bezwinger in der Meisterschaft von Polen Ułoczyński treffen wird. Außerdem haben im Herreneinzel noch genannt: Pietzner (Danzig), Acker (Danzig), Wagner (Berlin), Georg Stolarow, Ułoczyński und Marszewski.

Im Dameneinzel starten u. a.: Pietzner (Danzig), Dubienska, Syropowa und Volkmer.

**„Rotograf“
Buch- und Kunstdruckerei
Bielsko. Śląsk
Pilsudskiego 13 - Tel. 1029**

Adresskarten — Vermählungsanzeigen — Einladungen — Kuverts — Briefformulare — Mitteilungen — Visitkarten — Rechnungen — Programme — Kommissions- u. Lieferschein-Bücher — Lohnbeutel — amerikanische Journals vom kleinsten bis zum größten Format — Nach Entwürfen erster Künstler: vornehme Kataloge ausgeführt auf Kunstdruckpapier, Prospekte — Reklame-Flugzettel — Etiketten — Zeitschriften — Broschüren — Werke

**Moderne Ausführung
Mehrfarbendruck
Illustrationsdruck**
Verlangen Sie Angebote

es ein bißchen pedantisch wäre!“ hörte Felix den ersten Sprecher sagen.

„Wirklich?“ spottete Hebenstreit, der etwas angehoben war. „Nun, wenn die Marthold nicht eine schöne Mitgift bekäme, die ich gut brauchen kann, und nicht eine noch größere Mitgift in ihrem Altviererspiele befasse, das noch manches hübsche Sümmchen abwerfen wird, dann würde ich sie Ihnen mit Vergnügen abtreten, Graedener! Das heißt, die Marthold würde ja in den Tausch nicht einwilligen — sie ist nämlich rasend in mich verliebt!“

„Ich verstehe nicht, wie Sie derart von einer Dame sprechen können, noch dazu von Ihrer Verlobten!“ sagte Freiherr von Graedener unwillig.

„Pah! Fangen Sie nicht auch zu schulmeistern an!“ rief Hebenstreit in seiner Weinslaune übermäßig. „Ich kann Schulmeister nicht leiden, mögen Sie nun männlichen oder weiblichen Geschlechts sein. — Eins verspreche ich euch, Kinder“, wandte er sich an die Mädchens, die mit an dem Tische saßen — es waren Choristinnen eines Theaters — „wenn ich einmal die Mitgift im Händen habe, dann gebe ich euch ein superbes Souper. Lustig wollen wir sein, Selt soll fließen — —“

„Wenn es Ihnen Ihre junge Frau erlauben wird, Herr von Hebenstreit!“ rief eines der Mädchens.

„Du bist 'n naseweises Ding — was verstehst denn du davon!“ räsonnierte der Elegant. „Als ob ich meine Frau fragen würde! Die Charlotte wird zu Hause sitzen und Klavier üben, um fleißig Geld zu verdienen, das ich roulieren lassen werde. Wozu sonst, glaubt ihr, heiratet der schöne Theo so 'n simples Fabrikantengönsschen?“

In Felix hockte es; er konnte nicht länger mehr an sich halten. Er sprang auf, schob mit heftigem Ruck seinem

Die Europa- und Weltmeisterschaften im Eislaufen.

Die Vermeine der Europameisterschaften und Weltmeisterschaften im Eislaufen wurde wie folgt festgesetzt:

1. bis 8. Februar in Krynica: Weltmeisterschaft im Eislaufen.

10. bis 11. Februar in Stockholm: Europameisterschaften im Eisschnelllaufen.

17. bis 18. Februar in Wien: Europameisterschaften im Kunslauen.

24. bis 25. Februar in Helsingfors: Weltmeisterschaften im Kunslauen Einzel- und Paare.

28. Februar bis 1. März in Berlin: Weltmeisterschaften im Kunslauen für Herren, Damen und Paare.



Jendrzejowska und Warmingiński Meister von Großpolen.

Im Finale des Dameneinzels um die Meisterschaft von Großpolen trafen sich Fr. Jendrzejowska und Fr. Volkmer, wobei erstere leicht 6:1, 6:1 gewann. Im Herreneinzel gewann Warmingiński w. o. da sein Gegner Georg Stolarow verzögerte und abreisen mußte.

Frauenländerkampf Japan — Polen.

Heute begann in Warschau der leichtathletische Frauenländerkampf Japan-Polen, an welchem 6 Japanerinnen, die in der Vorwoche in Prag starteten und die Repräsentationen Polens starten. Das Programm umfaßt 60, 100 und 200 m, Weitsprung, Hochsprung, Speer, Diskus, 80 in Hüpfen und 4 mal 100 m.

Japan wird repräsentiert durch Hitomi, Homio, Hamatsu, Watanabe, Murakami und Nakaiishi. Von den Polinnen starten: Walaśiewicz und Konopacka, die Siegerinnen aus Prag, ferner Schabinska, Freivald, Kobielska, Hulanicka, Krajewska, Janowska, Orlowska, Kwasniewska und Sikorzanka.

Um den Aufstieg in die polnische Liga.

In Thorn fand der Kampf um den Aufstieg in die polnische Liga zwischen dem T. K. S. 29. und W. K. S. 10. statt in welchem die Thorner überraschend mit 3:1 (2:0) siegreich blieben. Die Tore für T. K. S. 29 schossen Guionowski, Nowakski und Cieślinski, den Treffer für den W. K. S. Przygostki.

Menzel schlägt Kehrling.

Im Finale des Tennisturnieres um die Meisterschaft von Ungarn im Herreneinzel schlug Menzel (Tschechosl.) — Kehrling (Ungarn) 4:6, 6:3, 6:4, 6:4. Im Damendoppel schlug das deutsche Paar Krahwinkel, Peitz das französische Paar Barbier, Gallot 6:3, 7:5.

Stuhl zurück und trat an den Nebentisch. Die flammenden Augen fest auf Theo gerichtet, rief er empört mit lauter Stimme:

„Schämen Sie sich, Herr von Hebenstreit, Ihre Braut darf herabzusehen! Ich fordere Sie auf, das Schimpfwort zurückzunehmen, mit dem Sie Fräulein Marthold eben bedacht haben!“

Augenblicklich herrschte Totenstille in dem Lokale, alles beobachtete gespannt die Szene, die sich an dem Tische entwidete, an dem soeben noch übermäßige Heiterkeit geherrscht hatte.

Hebenstreit, der kreidebleich geworden war, stierte Felix sprachlos an.

„Wa — wa — — was geht das Sie an, was ich hier spreche?“ stieß er endlich stammelnd hervor. „Wer sind Sie?“

„Wohl möglich, daß Sie mich nicht erkennen!“ antwortete Felix verächtlich. „Ich bin der Erzieher Felix Ellensbach.“

So mancher der Gäste hatte diesen Namen erst vor ein paar Tagen als den des Schöpfers der preisgekrönten „Lichtträgerin“ in der Zeitung gelesen. Voll Achtung blieben diese Leute auf den jungen Mann und lauschten mit verdoppelter Interesse dem laut geführten Wortwechsel. Hebenstreit war durch denselben ernüchtert worden, so daß er Felix nun erkannte.

„Ach ja!“ sagte er spöttisch. „Sie sind der abgewiesene Freiersmann, nun erkenne ich Sie. Diese Eigenschaft gibt Ihnen aber kein Recht, sich in meine Angelegenheiten zu mischen. Ich verbitte mir jede Einmischung von Ihrer Seite!“

Fortsetzung folgt.

Volkswirtschaft

Zurückziehung der vorübergehenden Tarifermäßigungen.

Die Gewerbe- und Handelskammer teilt mit:

Bei Einführung des neuen Warentarifes am ersten Oktober 1929 waren in demselben eine ganze Anzahl Tarifermäßigungen für jene Waren vorgesehen, welche durch die neuen Tarif erhöhungen bedeutend verteuert werden müssten. Die Ermäßigungen erloschen am 30. September d. J. Nachdem jedoch die allgemeine Wirtschaftssituation im Verhältnis zu dem Zeitraum, zu welchem der neue Tarif ins Leben trat, sich nicht verbesserte, hat das Tarifkomitee bei der Staats-eisenbahn in der Sitzung am 11. Juni d. J. eine Liste derjenigen Waren herausgegeben, welchen eine weitere Tarifermäßigung zugelassen wurde.

Insbesondere hat das Tarifkomitee der Staatseisenbahn dem Kohlenstaub Beachtung geschenkt, welcher als Grundlage für viele Produktionsunternehmungen gilt, nicht nur nach dem 1. Oktober d. J. den niedrigen Tariffaz zu belassen, sondern den Tariffaz sogar zu ermäßigen, welcher vor dem 1. Oktober 1929 bestanden hat.

Gegenwärtig erhalten wir eine Nachricht, daß den Bemühungen um eine weitere Ermäßigung der Eisenbahntarife, welche durch das Tarifkomitee der Staatseisenbahn beschlossen wurde, mit dem 1. Oktober auch für Kohlenstaub nicht stattgegeben wird.

Die Eisenhüttenindustrie Polens.

Nach dem soeben erschienenen Bericht des Verbandes polnischer Eisenhütten war die Lage der polnischen Eisenhüttenindustrie im vergangenen Jahre folgende: Das Jahr 1929 war hinsichtlich der Entwicklung der Produktion schlechter als das verflossene Jahr. Die Produktion in den einzelnen Abteilungen belief sich in Tonnen: Hochöfen 704 437, Stahlwerke 1 367 724, Walzwerke 962 320, Gießereien 45 365 weiterverarbeitende Abteilungen 291 187.

Verglichen mit der Vorkriegsproduktion erreichte die Produktion in den Hochöfen 68,3 Prozent, in den Stahlwerken 82,9 Prozent, und den Walzwerken 80,3 Prozent. In der Weltproduktion steht Polen an 13. Stelle. Das im Jahre 1928 beobachtete lebhafte Arbeitsstempo der Eisenhütten ist im 1. Halbjahr 1929 zum Stillstand gekommen, wodurch auch die Zahl der in der Hüttenindustrie beschäftigten Arbeiter abzunehmen begann, während die Feierlichkeiten zunahmen. Während des Jahres 1929 waren die Eisenhüttenarbeiter im Durchschnitt 3 — 4 Tage wöchentlich beschäftigt, während 3588 Personen entlassen wurden. Die Zahl der in der polnischen Eisenhüttenindustrie beschäftigten Arbeiter belief sich am Ende des Berichtsjahres auf 47 153 Personen. Die Völne haben keine Änderung erfahren. Die gesamte an Löhnen ausgezahlte Summe belief sich auf 149 059 828 Zloty, das sind fast 10 Prozent mehr als im vergangenen Jahre. Diese Zunahme ist auf die Einführung des Gehaltsentlastungstage in der Eisenhüttenindustrie der Wojewodschaft Schlesien bei gleichbleibenden Löhnen zurückzuführen.

Die Preise auf dem Inlandsmarkt für Walzerzeugnisse sind trotz der gestiegenen Produktionskosten im Berichtsjahr unverändert geblieben. Der Eisenverbrauch betrug pro Kopf der Bevölkerung 34,30 kg gegen 35,9 kg 1928 und 30,8 kg 1927. — Die Ausfuhr von Walzerzeugnissen gestaltete sich bedeutend günstiger als im Vorjahr. Der Export richtete sich nach 35 Ländern, von denen Sowjetrußland mit 90 033 t. oder 65,99 Prozent der Gesamt-ausfuhr der größte Abnehmer gewesen ist. Es folgen Jugoslawien, das im Vorjahr an erster Stelle stand, mit 17 116 t. oder 12,55 Prozent, Rumänien mit 4,95 Prozent, Japan mit 2,69 Prozent, Deutschland mit ebenfalls 2,69 Prozent, Dänemark mit 1,95 Prozent und Bulgarien mit 1,06 Prozent. Der Export nach den übrigen Ländern betrug 4833 t. oder 3,54 kg.

Infolge der Wirtschaftsdepression wurden im Berichtsjahr die technischen Fortschritte in der Eisenhüttenindustrie beeinträchtigt. — Der Mangel an Auslandskrediten, sowie die ungünstigen Aussichten für die Entwicklung des Absatzes im Inlande veranlaßten die Unternehmen zu einer weiteren Vorsicht in der weiteren Ausdehnung und Modernisierung der Werke. Hinzu kam die seit dem 1. Vierteljahr 1929 anhaltende Abnahme der Rentabilität der Hochöfen-, Stahl- und Walzwerke, die leider Anzeichen einer Dauererscheinung trägt.

Das Aktienkapital der dem Verbande angeschlossenen Eisenhütten betrug 384 606 260 Zloty. An staatlichen und kommunalen Steuern wurden 36 119 587 Zloty bezahlt. Die sozialen Leistungen beliefen sich auf 29 099 046 Zloty.

Erfolge des schwedischen Exports.

Unter den Aufträgen der schwedischen Exportindustrien in letzter Zeit verdienten zwei Abschlüsse eine besondere Beachtung:

1. Die schwedische Gasakkumulator-Gesellschaft soll für 950 000 Dollar Alga-Leuchttürme längs der Küste von Kuba bauen. Diese Leuchttürme sind eine Erfindung des Nobelpreisträgers Dr. Gustav Dalen, der Schwedens blinder Edison genannt wird. Durch eine sinnvolle Konstruktion entzünden sich die Leuchttürme automatisch bei Eintritt der Nacht und von Nebel und erlöschen beim Anbruch des Tages. Bänger als ein ganzes Jahr funktionieren die Leuchttürme, ohne daß eines Menschen Hand sie bedient. Sie sind den Seefahrern aller Meere bereits wohlbekannt. Kuba hat vor einigen Jahren die Einfahrt in den Hafen von Havanna mit diesen Leuchttürmen versehen. Da sie sich vortrefflich bewährt haben, ist nun dieser neue große Auftrag eingegangen.

2. Die Regierung Ägyptens hat bei den Alveita-Eisenwerken für 10 Millionen Kr. rostfreien Stahl bestellt, der zu Konstruktionsarbeiten bei dem großen Assuan-Damm im Nil verwendet werden soll, wo der 1950 m lange Damm um 6 m erhöht wird. Für dieses Werk hat die ägyptische Regierung 4 Millionen engl. Pfunde veranschlagt, in der Erwartung, daß diese Erhöhung des Damms jährlich 14 Millionen Pfunde einbringen wird.

Das deutsche Handwerk im August.

Im August ist ein weiterer Rückgang in der Geschäfts-lage des Handwerks eingetreten. Die Zurückhaltung der Handwirtschaft in der Auftragserteilung ist außerordentlich. Ausschlaggebend ist weiter die völlige Stille des Baumarktes. Auch die Baumebengewerbe liegen still. Wie weit sich das Beschaffungsprogramm der Reichsregierung auswirken wird, bleibt abzuwarten. Durch die Inventur-Alusverkäufe liegt das Bekleidungs-Handwerk ganz darunter. Die Klagen über Schwarzarbeit nehmen zu. Diese Konkurrenz ist für das Handwerk um so schwerer zu ertragen, als das Handwerk dabei den gedrückten Preisen der Schwarzarbeiter ausgespielt wird. Der Zahlungsverkehr ist erneut verschlechtert.

Die polnische Beteiligung an der BZJ.

Die Bank Pololski hat zur Einzahlung ihres Anteils an der BZJ. als erste Rate 4,3 Millionen Zloty überwiesen. Insgesamt sollen von der polnischen Notenbank 10 Millionen Schw. Fr. gezahlt werden.

Belebung des tschechoslowakischen Frachtenverkehrs.

Der außerordentliche Rückgang des Frachtenverkehrs während dieses Jahres hat für die Staatsbahnen einen verärgerten Entgang an Einnahmen zur Folge gehabt, daß das Passagiersaldo beim Scheitamt bereits einen Betrag von 300 Millionen Kr. überschritten. Nun meldet die "Metropref", daß der Frachtenverkehr sich in den letzten Tagen wesentlich zu beleben beginnt. Ende Juni und Anfang Juli standen 39 000 Waggons unbenutzt und am 29. August betrug diese Zahl nur mehr 21 000. Die Häfen von Bratislava und Komarno sprechen täglich viele hunderte Waggons für Getreidesendungen an, die auf der Donau eingelangt sind. Außerdem nimmt der Kohlenverkehr, hauptsächlich für die Industrie, zu, die Obsttransporte aus den östlichen Teilen der Republik sind umfangreich, ferner die Transporte von Holz und Material zum Straßenbau, hauptsächlich Schotter. Auch die Beförderung von Stückware hat zugenommen. Der größere Umbau und das größere Gewicht der Zuckerrübe wird für die diesjährige Zuckermpagne schätzungsweise um 25 000 Waggons mehr erforderlich. Bereits gegenwärtig macht sich ein Mangel an großen Flachwaggons bemerkbar. Hierzu erfahren wir, daß im nordböhmischen Kohlenrevier eine so bedeutende Steigerung der Kohlentransporte zu verzeichnen ist, daß zu deren Bewältigung mehr als acht Güterzüge über den Normalfrachtkohlenplan eingesetzt werden müssen.

Neue Stickstoffverhandlungen in Paris

Am 11. September treten in Paris die Vertreter der europäischen Stickstoffindustrie und der Chilesalpeterindustrie erneut zusammen, um die noch offenen Fragen der Absatzpolitik zu erledigen.

Nur kurze Zeit verbüsst in Bielsko gegenüber dem Bahnhof die grösste Wander-Menagerie

Polens, bestehend aus 300 seltenen Exemplaren wilder exotischer Tiere wie: Indischer Elefant, Nubische Löwen, Bären, Jaguare, Hyänen, Schakale, Kamele, Zebras, Leoparden, Wölfe, alle Arten Schlangen, Krokodile, Affen u. v. a.



Zur gefl. Beachtung!

Täglich um 8 Uhr abends

Dressuren mit Löwen, Wölfen u. a. Raubtieren.

Die Menagerie ist geöffnet von 9 Uhr früh bis 10 Uhr abends.

Tierfütterung täglich um 12 Uhr mittags.

Eintritt 1 Zloty. Für Militärpersonen vom Sergeanten abwärts, für Kinder und Schüler 50 gr.

Die Direktion: M. Hergott.

Makulatur-Papier

ist abzugeben in der Druckerei
„ROTOGRAF“

Bielsko, ul. Piłsudskiego 13.
Telefon 1029.

Fälscher

mögen natürlich nur gute und deshalb allgemein beliebte Erzeugnisse zum Gegenstand ihres gemeinschaftlichen Gewerbes. Auch die

Aspirin-

Tabletten werden häufig nachgemacht. Seien Sie vorsichtig und kaufen Sie Aspirin-Tabletten nur in der bekannten Originalpackung mit dem BAYER-Kreuz 6 und 20 Stück (flache Kartonschachtel mit roter Banderole). In allen Apotheken erhältlich.

Tabletten

wurden häufig nachgemacht. Seien Sie vorsichtig und kaufen Sie Aspirin-Tabletten nur in der bekannten Originalpackung mit dem BAYER-Kreuz 6 und 20 Stück (flache Kartonschachtel mit roter Banderole).

In allen Apotheken erhältlich.



ERSTKLASSIGE SPRECHMASCHINEN UND PLATTEN

Alle neuesten Schlager stets am Lager.

MUSIK-INSTRUMENTE

für Streich- und Blas-Ensemble.

MANDOLINEN, GITARREN, ZITHERN und LAUTEN.

Zubehörteile wie:

Stege, Kolophonium, Wirbel, Saiten u. a.

SCHULEN UND NOTEN

für sämtliche Musik-Instrumente

empfiehlt

ST. PEŁCZYNSKI POZNAN
UL. 27 GRUDNIA 1.



574

Wytniega się nałożoniu

POTI NIEMIŁA WON
z RAK NOGIPACH

USUWA ZHANYI MEZASTAPIONY
OD 1/2 WIEKU

TANZE ZAPOBIEGA ODPARZNIU SIĘ

SUDORYN

PIEDZIŁO Z STIKIEM

FABRYKA CHEM.-FARMACEUTYCZNA AP. KOWALSKI WARSZAWA